



**Spheretech**  
EUROPE®

# carburettor cleaner

CARBURATEUR  
CARBURATOR  
KRAFTSTOFF



**DESCRIPTION :** CARBURETTOR CLEANER est un nettoyant multifonction permettant un nettoyage rapide et efficace des carburateurs et des conduits d'admission. Sa formule dissout et élimine rapidement les résidus de carbone issus de la combustion.

**MODE D'EMPLOI :** Moteur tournant, en maintenant le régime pour ne pas caler, pulvériser dans le carburateur ou devant le volet papillon pour un véhicule injection essence.

**BESCHRIJVING :** CARBURETTOR CLEANER is een multifunctionele reiniger voor een snelle en efficiënte reiniging van de carburateurs en de luchtinlaatkanalen. De formule lost snel op en verwijdert koolstofresten van het verbrandingsproces.

**GEbruIKSAANWIJZING :** Spuit met draaiende motor en met behoud van snelheid om afslaan te voorkomen in de carburateur of voor de gasklep bij een voertuig met benzine-injectie.

**BESCHREIBUNG :** CARBURETTOR CLEANER ist ein Multifunktionsreiniger, der eine schnelle und wirksame Reinigung des Vergaser und der Einlasskanäle ermöglicht. Seine Formel löst und entfernt schnell die bei der Verbrennung entstehenden Kohlenstoffrückstände.

**GEbruICHSANWEISUNG :** Bei laufendem Motor und gleichbleibender Drehzahl, um nicht abgewürgt zu werden, in den Vergaser oder bei einem Fahrzeug mit Benzineinspritzung vor die Drosselklappe sprühen.

FR. DANGER. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Nocif en cas de contact cutané ou d'inhalation. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Ne pas respirer les poussières/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Garder sous clef. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. Contient: Xylène, mélange d'isomères.

NL. GEVAAR. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan openbarren bij verwarming. Schadelijk bij contact met de huid en bij inademing. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Stof / rook / gas / nevel / damp / spuitnevel niet inademen. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming, gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoeien. Achter slot bewaren. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. Bevat: Xyleen, mengsel van isomeren.

DE. GEFÄHR. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt oder Einatmen. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Kann bei längerer oder wiederholter Exposition die Organe schädigen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol nicht einatmen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50°C aussetzen. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter gemäß lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Enthält: Xylol, mischung von Isomere.



DANGER  
GEVAAR  
GEFAHR



SPHERETECH EUROPE SAS  
8 rue des Entrepreneurs  
59124 - ESCAUDAIN - FRANCE  
Phone: +33 (0) 3 27 33 04 10  
www.ecomaintenance.eu  
www.spheretech-europe.com  
contact@spheretech-europe.com

UFI : U5S1-U9K9-K00T-TY7G



MADE IN EU Réf : CARB500

500ml e